

*Notduschen & Dekon-Systeme
Safety Showers & Decon Systems*

AUGENDUSCHEN UND AUGENSPÜLFLASCHEN FÜR INDUSTRIE UND LABOR / RETTUNGSKASTEN

EYE SHOWERS AND EYEWASH BOTTLES
FOR INDUSTRY AND LABORATORY / RESCUEBOX



07

ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, 5007155, 54 Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by



Augenduschen und Augenspülflaschen für die Industrie und das Labor verfügen über ein extrem weites Einsatzgebiet durch die Vielzahl der Varianten.

Die hohe Produkttiefe erlaubt in Abhängigkeit vom Einsatzort die passende Variante zu wählen:

Eye showers and eyewash bottles for industry and laboratory have a wide field of application due to the variety of versions.

The product depth allows to choose the suitable version depending on the application site:

Augenduschen mit Becken und Abdeckung:

- Einsatz bei Aufstellungsorten mit starkem Schmutzanfall
- Optimale Sichtbarkeit durch Form und Größe
- Robuste Ausführung
- Varianten wandmontiert und freistehend

Baureihe 15 / Seite 07.04 bis 07.05

Eye showers with bowl and lid:

- Use at application sites subject to very dirty ambient conditions
- Optimal visibility due to shape and size
- Robust design
- wall mounted and freestanding versions

Range 15 / Page 07.04 to 07.05

Augenduschen mit Becken:

- Optimale Sichtbarkeit durch Form und Größe
 - Robuste Ausführung
 - Varianten wandmontiert und freistehend
- Baureihe 15 / Seite 07.04 bis 07.05

Eye showers with bowl:

- Optimal visibility due to shape and size
 - Robust design
 - wall mounted and freestanding versions
- Range 15 / Page 07.04 to 07.05



*Augendusche mit Becken und Staubkappen
Eye shower with bowl and dust cap*

Augenduschen handgeführt und festmontiert

- Ideal zum Einsatz im Labor und anderen Anwendungen
- Optimale Bedienung der handgeführten Varianten durch Betrieb in der Halterung oder handgeführt

Baureihe 18 / Seite 07.06 bis 07.10

Hand-held and fixed eye showers

- Ideal for use in laboratories and other applications
- Ease of use of the hand-held versions due to operation in the bracket or hand-operated

Range 18 / Page 07.06 to 07.10



*Augendusche mit Becken und Deckel im Einsatz
Eye wash unit with bowl and lid in use*



*Augendusche mit Becken und Deckel
Eye wash unit with bowl and lid*



Augenduschen und Augenspülflaschen für Industrie und Labor

Eye showers and eye wash bottles for industry and laboratory

AUGENDUSCHEN EYE SHOWERS

FOKUS FOCUS

Alle Augenduschen verfügen über

- spezielle Brauseköpfe mit großflächiger Wasserverteilung und Verkalkungssicherheit
- Gummimuffen als Stoßschutz
- eine Abdeckung oder Staubkappen (Verlustsicher)
- einen Mengenregulator
- ein DVGW Prüfzertifikat

All eyeshowers feature

- Specialspray heads with a widespread water distribution and protection against calcification
- Rubber sleeves as impact protection
- A lid or dust cap (loss protection)
- A flow regulator
- A DVGW approval



Alle Notduschen mit Becken werden mit Edelstahlventilen ausgerüstet.

Die Produkte entsprechen der

- EN 15154-2
- DIN 12 899 T3
- ANSI Z358.1

Viele Augennotduschen können aufgrund des modularen Systems mit Körperduschen kombiniert werden.

All safety showers with bowl are equipped with stainless steel valves.

The products meet

- EN 15154-2
- DIN 12 899 T3
- ANSI Z358.1

Various eye showers can be combined with body safety showers due to the modular system.

Augenspülflaschen / Tankaugenduschen

- Ideale Ergänzung zur Verwendung direkt an der Gefahrenstelle
- und wenn kein Trinkwasser verfügbar ist
- Die Produkte entsprechen der DIN-EN 15154-4 Baureihe 19 / Seite 07.11 bis 07.12



Eyewash bottles / tank eye showers

- Ideal addition to use directly at the danger point
- and if there is no drinking water supply
- The products meet DIN-EN 15154-4 Range 19 / Page 07.11 to 07.12

Rettungskasten

- Ergänzung zu allen Körper- und Notduschsystemen
- Schützt die Intimsphäre des Anwenders
- Erhöht die Akzeptanz der Not- und Augenduschen Baureihe 20 / Seite 07.13

Rescuebox

- Supplement to all safety shower systems
- Protects the privacy of the user
- Gains credence for the use of safety showers Range 20 / Page 07.13

Die Produkte zeichnen sich durch die robuste und durchdachte Konstruktion aus.

Sie haben sich seit vielen Jahren in Industrie und Labor bewährt.

The products are characterized by the robust and well-thought construction. They have proven their reliability in industry and laboratory for many years.



Hand-Augendusche im Einsatz
Hand-held eye shower in use



Rettungskasten
Rescuebox



«ФСП-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, 5007155, 54 Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by

Produktmerkmale:

- **DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW**

Volumenstrom: 14 l/min

Brausekopf: Strahlregler mit Gummimuffe

Material: Edelstahl Verrohrung und Anbauteile

Gehäuse Augendusche: ABS-Kunststoff, UV-beständig

Kugelhahn: Edelstahl (voll geöffnet nach 90°-Drehung)

Product characteristics:

- **DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW**

Volume flow rate: 14 l/min

Spray head: Aerator with rubber sleeve

Material: stainless steel piping and attachment parts

Body eye shower: ABS-plastic, UV-resistant

Ball valve: stainless steel (fully open after 90°-rotation)



Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Wasseranschluss Water inlet	Artikel-Nr. Article-No.
	PremiumLine Augen-/Gesichtsdusche mit Auffangbecken und Abdeckung, für Wandmontage Aufputz PremiumLine eye-/face wash unit with bowl and lid, wall mounted, exposed pipework	3/8-Zoll-AG 3/8" male	1511001 
	PremiumLine freistehende Augen-/Gesichtsdusche mit Auffangbecken und Abdeckung, Standrohr Edelstahl PremiumLine freestanding eye-/face wash unit with bowl and lid, stainless steel stand pipe	1 1/4-Zoll-IG 1 1/4" female	1511003 

Augen- / Gesichtsduschen mit Auffangbecken

Eye- / Face wash units with bowl

AUGENDUSCHEN
EYE SHOWERS

PremiumLine

Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volumenstrom: 14 l/min

Brausekopf: Strahlregler mit Gummimuffe und Staubkappe

Material: Edelstahl Verrohrung und Anbauteile

Gehäuse Augendusche: ABS-Kunststoff, UV-beständig / Edelstahl

Kugelhahn: Edelstahl (voll geöffnet nach 90°-Drehung)

Product characteristics:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volume flow rate: 14 l/min

Spray head: Aerator with rubber sleeve and dust cap

Material: stainless steel piping and attachment parts

Body eye shower: ABS-plastic, UV-resistant / stainless steel

Ball valve: stainless steel (fully open after 90°-rotation)





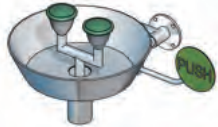

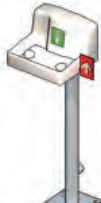

Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Wasseranschluss Water inlet	Artikel-Nr. Article-No.
	PremiumLine Augen-/Gesichtsdusche mit Auffangbecken, für Wandmontage Aufputz PremiumLine eye-/face wash unit with bowl, wall mounted, exposed pipework	3/8-Zoll-AG 3/8" male	1511005 
	PremiumLine Sicherheits-Augendusche mit Auffangbecken aus Edelstahl, für Wandmontage Aufputz PremiumLine safety eye shower with stainless steel bowl, wall mounted, exposed pipework	3/4-Zoll-IG 3/4" femal	1511011 
	PremiumLine freistehende Augen-/Gesichtsdusche mit Auffangbecken, Standrohr Edelstahl PremiumLine freestanding eye-/face wash unit with bowl, stainless steel stand pipe	1 1/4-Zoll-IG 1 1/4" female	1511007 



ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, 5007155, 54 Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by

07.05

Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volumenstrom: 7 l/min

Wasseranschluß: 1/2" IG

Brausekopf: Ein Strahlregler mit Gummimuffe und Staubkappe

Material: Kunststoff, Messing

Farbe: grau, grün

Schlauch: Silikon, Edelstahlmantelt, Länge 1,5 m

Product characteristics:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volume flow rate: 7 l/min

Waterinlet: 1/2" female

Spray head: One aerator with rubber sleeve and dust cap

Material: Plastic, brass

Colour: grey, green

Hose: stainless steel covered silicone hose, length 1,5 m











Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW, NW-0417CL0263
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Artikel-Nr. Article-No.
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf, für Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head, table mounted	1810030 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf, für Wand- und Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head, wall and table mounted	1810020 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf, für Diagonalmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head, diagonal mounted	1810022 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf, für 25°-Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head, table mounted 25°	1810050 

Hand-Augenduschen mit 45° abgewinkelten Brauseköpfen

Hand-held eye showers with 45° angled spray heads

AUGENDUSCHEN
EYE SHOWERS

ClassicLine

Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volumenstrom: 7/14 l/min

Wasseranschluß: 1/2" IG

Brausekopf: Strahlregler 45° geneigt mit Gummimuffe und Staubkappe

Material: Kunststoff, Messing

Farbe: grau, grün

Schlauch: Silikon, Edelstahlummantelt, Länge 1,5 m

Product characteristics:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volume flow rate: 7/14 l/min

Water inlet: 1/2" female

Spray head: Aerator 45° inclined with rubber sleeve and dust cap

Material: Plastic, brass

Colour: grey, green

Hose: stainless steel covered silicone hose, length 1,5 m











Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW, NW-0417CL0263
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Artikel-Nr. Article-No.
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf 45°, für Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head 45°, table mounted	1810031 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit einem Brausekopf 45°, für Wand- und Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with one spray head 45°, wall and table mounted	1810021 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Diagonalmontage ClassicLine hand-held eye shower with two spray heads 45°, table mounted	1810034 
	ClassicLine Hand-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Wand- und Tischmontage ClassicLine hand-held eye shower with two spray heads 45°, wall and table mounted	1810024 



ООО «ТИ-СИСТЕМС» ИНЖИНИРИНГ И ПОСТАВКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Интернет: www.tisys.ru www.tisys.kz www.tisys.by www.tesec.ru www.ти-системс.рф

Телефоны: +7 (495) 7774788, 7489626, 5007155, 54 Эл. почта: info@tisys.ru info@tisys.kz info@tisys.by

07.07

Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volumenstrom: 14 l/min

Brausekopf: Strahlregler 45° geneigt mit Gummimuffe und Staubkappe

Material: Edelstahl, Messing

Farbe: grün

Product characteristics:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volume flow rate: 14 l/min

Spray head: Aerator 45° inclined with rubber sleeve and dust cap

Material: stainless steel, brass

Colour: green









Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW, NW-0417CL0263
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Artikel-Nr. Article-No.
	ClassicLine Sicherheits-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Tischmontage ClassicLine safety eye shower with two spray heads 45°, table mounted	1810056 
	ClassicLine Sicherheits-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Wandmontage Unterputz ClassicLine safety eye shower with two spray heads 45°, wall mounted, recessed version	1810015 
	ClassicLine Sicherheits-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Wandmontage Aufputz ClassicLine safety eye shower with two spray heads 45°, wall mounted, exposed pipework	1810055 

Sicherheits-Augenduschen mit zwei 45° abgewinkelten Brauseköpfen

**AUGENDUSCHEN
EYE SHOWERS**

Safety eye showers with two 45° angled spray heads

PremiumLine

Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volumenstrom: 14 l/min

Brausekopf: Strahlregler 45° geneigt mit Gummimuffe und Staubkappe

Material: Edelstahl

Farbe: Edelstahl matt

Product characteristics:

- DIN EN 15154-2:2006, ANSI Z.358.1, DVGW

Volume flow rate: 14 l/min

Spray head: Aerator 45° inclined with rubber sleeve and dust cap

Material: stainless steel

Colour: stainlesssteel matt

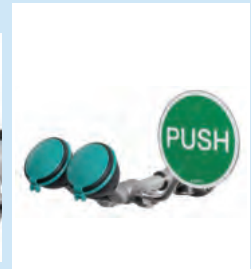






Normenkonformität / Norm conformity:





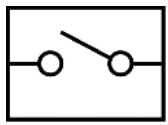

- DIN EN 15154-2:2006
- ANSI Z358.1-2009

Zulassungen / Approvals:

- DIN-DVGW, DVGW, NW-0417CL0263
- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Artikel-Nr. Article-No.
	PremiumLine Sicherheits-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Wandmontage Unterputz PremiumLine safety eye shower with two spray heads 45°, wall mounted, recessed version	1811015 
	PremiumLine Sicherheits-Augendusche mit zwei Brauseköpfen 45°, für Wandmontage Aufputz PremiumLine safety eye shower with two spray heads 45°, wall mounted, exposed pipework	1811055 

Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Material Material	Abmessungen Dimensions	Artikel-Nr. Article-No.
	Service-Absperrung für Augenduschen Maintenance ball valve for eye showers	Messing vernickelt brass, nickel-plated	1/2-Zoll-AG 1/2" male	1810017
	Thermostatmischventil für Hand-Augenduschen, Einstellbereich 20–40 °C, Verbrühungsschutz 43 °C Thermostatic mixing valve for eye showers, adjustment range: 20–43 °C, scald protection 43 °C	Messing brass	1/2-Zoll-AG 1/2" male	1603051
	Extralanger Edelstahlummantelter Schlauch für Hand-Augenduschen 1/2-Zoll Extra-long stainless steel covered hose for hand-held eye showers 1/2"	PVC/Edelstahlgeflecht PVC/stainless steel mesh	2000 mm 3000 mm	1810147 1810148
	Strömungswächter für Hand-Augenduschen, Schutzart IP 65, elektrischer Anschluß über 1,5 m Kabel. Flow switch for hand-held eye showers, protection degree IP 65, electrical supply with 1.5 m cable.	Messing brass	1/2-Zoll-IG 1/2" female	1600119
	Notfallsensor für Augenduschen mit Becken (Baur.15), komplett vormontiert an Augenduschen, EX-Zonen 1 & 2. Emergency switch for eye showers (Range 15), completely pre-mounted on shower, for EX-zones 1 & 2			1600235
	Aufkleber Augenduschen	Folie	200x200 mm* *Weitere Ausführungen finden Sie im Katalog Nr. 09	1600010

Augenspülflaschen

Eyewash bottles



Produktmerkmale:

- DIN EN 15154-4:2009

Ideal zur Verwendung an der Gefahrenstelle

Anwendungsgebiete:

Ausspülen von Fremdkörpern wie z.B. Staub, Schmutz, Splitter u.ä.: Natriumchloridlösung

Neutralisierung von Säuren, Alkali: pH Neutral

Haltbarkeit: Bis zu 3 Jahren (wartungsfrei)

Augenschale: Ergonomisch geformt.



Product characteristics:

- DIN EN 15154-4:2009

Ideal to use directly at the danger point

Areas of application:

Rinsing of foreign objects such as dust, dirt, splinters etc.: sodium chloride solution

Neutralisation of acids,alkali: pH adjusted

Durability: up to 3 years (maintenance-free)

Eye cap: ergonomic eye cap

Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-4:2009

Zulassungen / Approvals:

- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Spüllösung Eyewash solution	Spülzeit Flush time	Inhalt Content	Artikel-Nr. Article-No.
	Augenspülflasche mit steriler Natriumchloridlösung (0,9%) Eyewash bottle with sterile sodium chloride solution (0.9%)	Natriumchloridlösung (0,9%) Sodium chloride solution (0.9%)	2 min	200 ml	1910008
			5 min	500 ml	1910007
	Augenspülflasche mit steriler Phosphatpufferlösung (4,9%) für die schnelle Neutralisation von Säuren und Laugen Eyewash bottle with sterile phosphate buffer solution (4,9%) for the fast neutralisation of acids and alkali.	Phosphatpufferlösung (4,9%) Phosphate buffer solution (4.9%)	10 min	1000 ml	1910011
			2 min	200 ml	1910012
	Augenspülflasche DUO für die gleichzeitige Spülung von beiden Augen, mit steriler Natriumchloridlösung (0,9%) Eyewash bottle DUO for rinsing both eyes at the same time, with sterile sodium chloride solution (0,9%)	Natriumchloridlösung (0,9%) Sodium chloride solution (0.9%)	5 min	1000 ml	1910013
	Augenspülflasche DUO für die gleichzeitige Spülung von beiden Augen, mit steriler Phosphatpufferlösung (4,9%) für die schnelle Neutralisation von Säuren und Laugen Eyewash bottle DUO for rinsing both eyes at the same time, with sterile phosphate buffer solution (4,9%) for the fast neutralisation of acids and alkali.	Phosphatpufferlösung (4,9%) Phosphate buffer solution (4.9%)	2 min	500 ml	1910014



Augenspülkästen

Eyewash cabinets

Produktmerkmale:

Ideal zur Aufbewahrung der Augenspülflaschen
 Bestückung mit zwei Augenspülflaschen
 Innenaufstellung: Auswahl aus Kunststoff-, Blech- und Edelstahlgehäusen
 Aussenaufstellung:
 Heizband: 230 V 50 Hz, selbstregulierend mit zusätzlichem Aussenluftthermostat
 Außenluftthermostat: Abschaltung der Begleitheizung bei 11 °C, Einschaltung bei 4 °C
 EX-Schutz: geeignet für Einsatz in EX-Zonen 1 & 2

Product characteristics:

Ideal for storing of eyewash bottles
 Equipped with two eyewash bottles
 Indoor installation: Range of cabinets made from plastics, metal and stainless steel
 Outdoor installation:
 Heating cable 230 V 50 Hz, self-limited with additional outdoor air thermostat
 Outdoor air thermostat: shutdown of heating cable at 11 °C, switch on at 4 °C
 EX-Protection: suitable for use in EX-Zones 1 & 2



Normenkonformität / Norm conformity:

- DIN EN 15154-4:2009

Zulassungen / Approvals:

- GOST-R, Certificate No. 0145433



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Material Material	Abmessungen (H x B x T) Dimensions (H x W x D)	Frostsichere Ausführung Frost Protection	Artikel-Nr. Article-No.
	Augenspülstation mit zwei Flaschen 500 ml Plum Augenspüllösung in staubdichter Wandbox. Eyewash station with two bottles 500 ml Plum eyewash solution in dustproof wall station	EPS (Schaum- polystyrol) EPS (expanded polystyrene)	265 x 227 x 110 mm		1910003
	Augenspülschrank, leer, staubdichter Wandschrank mit Sichtfenster. Für die Bestückung mit den üblichen Augenspülflaschen geeignet. Eyewash cabinet, empty, dustproof wall cabinet with window. Suitable for the assembly with common eyewash bottles.	Stahl, weiß beschichtet Steel, white coated	355 x 265 x 100 mm		1912002
	Augenspülschrank, leer, staubdichter Wandschrank. Für die Bestückung mit den üblichen Augenspülflaschen geeignet. Eyewash cabinet, empty, dustproof wall cabinet. Suitable for the assembly with common eyewash bottles.	Edelstahl Stainless steel	355 x 265 x 100 mm		1911002
	Frostsicherer beheizter Augenspülschrank, mit zwei Flaschen. Staubdichter Wandschrank mit Sichtfenster. Für EX-Zonen 1&2. Frostprotected heated eyewash cabinet, with two bottles. Dustproof wall cabinet with window. For EX-Zones 1&2.	Edelstahl Stainless steel	520 x 430 x 230 mm	Isolation & Beheizung Isolation & Trace tape heating	1921206



Produktmerkmale:

Dient zum Schutz der Intimsphäre des Anwenders
Erhöht die Akzeptanz der Rettungsdusche
Erleichtert das Entfernen kontaminierter / verbrannter Kleidung
Bestückung:

- Rettungsponcho
- Zwei Rettungsdecken
- Hochwertige Erste-Hilfe Schere

Material: Edelstahlgehäuse mit Sichtfenster





Product characteristics:

Protects the privacy of the user
Gains credence for the use of safety showers
Eases the removal of contaminated / burned clothing
Equipped with:

- Rescuecape
- Two rescue blankets
- High-quality first-aid cutter

Material: Cabinet made from stainless steel with vision panel



Produktübersicht Product overview	Ausführung Model	Material Material	Material Inhalt Content material	Bemerkung Notices	Artikel-Nr. Article-No.
	Rettungskasten mit Rettungsponcho, zwei Rettungsdecken, hochwertiger Erste-Hilfe Rettungsschere Rescuebox with rescuecape, two rescue blankets and a high-quality first-aid cutter	Edelstahlgehäuse mit Sichtfenster Stainless steel cabinet with window	Material Rettungsponcho/Rettungsdecke: Eingefärbte Polyesterfolie metallisiert Material rescuecape/rescue blanket: pigmented polyester film metallized	Bietet Hitze- und Kälteschutz für Verletzte. Dient zum Schutz der Intimsphäre des Anwenders. Erleichtert das Entfernen kontaminierter/verbrannter Kleidung. Offers protection against cold and heat. Protects the private sphere of the injured. It facilitates removing contaminated / burned clothing.	2001001
	Hochwertige Erste-Hilfe Rettungsschere High-quality first-aid cutter			Erleichtert das Entfernen kontaminierter / verbrannter Kleidung. It facilitates removing contaminated / burned clothing.	3000020
	Rettungsdecke Rescue blanket	Material Rettungsdecke: Eingefärbte Polyesterfolie metallisiert Material rescue blanket: pigmented polyester film metallized		Bietet Hitze- und Kälteschutz für Verletzte. Offers protection against cold and heat.	3000021
	Rettungsponcho Rescuecape	Material Rettungsponcho: Eingefärbte Polyesterfolie metallisiert Material rescuecape: pigmented polyester film metallized		Dient zum Schutz der Intimsphäre des Anwenders. Protects the private sphere of the injured.	3000022



Die FSP-Tech® GmbH ist einer der führenden Hersteller von Notduschen, Augenduschen und Dekonsystemen. Industrieunternehmen und Anlagenbauer weltweit gehören zu unseren zufriedenen Stammkunden.

FSP-Tech® GmbH is one of the leading manufacturers of emergency showers, eye-/face washes and decon systems. Industrial and plant engineering companies across the globe rank to our contented regular customers.

Am Standort Deutschland fertigen wir in vielen Varianten:

In Germany we produce various versions of:



Augenduschen
Eye showers



Körperduschen
Body showers



Tanknotduschen
Tank safety showers



Dekontaminationsduschen
Decontamination showers

Dies ist die Broschüre zu unserer Baureihe Augennotduschen.

This is the brochure about our range of eye showers.



FSP-Tech® GmbH steht für Qualität und Service.

FSP-Tech® GmbH stands for quality and service.



MSzert

ZERTIFIKAT

DIE MSzert GESELLSCHAFT ZUR
ZERTIFIZIERUNG VON MANagementsYSTEMEN,
PERSONALZERTIFIZIERUNGEN UND
BEGÜTACHTUNG VON TECHNISCHEM SYSTEMEN MBH
BESCHENIGT HIERMIT DEM UNTERNEHMEN



FSP-Tech GmbH, Heinz Bäcker Straße 27, 45356 Essen

FÜR DEN GELTUNGSBEREICH

ENTWICKLUNG, PRODUKTION, WARTUNG UND
VERTRIEB VON SICHERHEITSTECHNIK FÜR LABOR,
GEWERBE UND INDUSTRIE

EIN QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM
EINGEFÜHRT UND ANGEWENDET ZU HABEN.

DURCH EIN AUDIT, AUDITBERICHTNUMMER 14-00508,
WURDE DER NACHWEIS ERBRACHT,
DASS DIE FORDERUNGEN DES REGELWERKES
DIN EN ISO 9001:2008 ERFÜLLT SIND.

GÜLTIG AB 09.12.2014 BIS 08.12.2017
ZERTIFIKAT REGISTRIER-NR. QM 141209-00508

REHLINGEN-SIERSBURG, DEN 20.11.2014



A. Ull

ZERTIFIZIERUNGSSTELLE





Notduschen & Dekon-Systeme
Safety Showers & Decon Systems



Vertrieb durch / Distributed by

Impressum

Nach Erstellung dieser Broschüre können sich noch Änderungen an unseren Produkten ergeben haben. Die Abbildungen zeigen zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum Lieferumfang gehören. Farbabweichungen zum Original sind technisch bedingt. Auch behalten wir uns das Recht vor, unsere Produkte jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verbessern. Erkundigen Sie sich nach dem letzten Stand bei der FSP-Tech® GmbH. Alle Lieferungen und Leistungen erfolgen zu unseren allgemeinen Zahlungs- und Lieferbedingungen. Trotz sorgfältiger Prüfung aller veröffentlichten Inhalte, übernehmen wir keine Gewähr oder Haftung für Irrtümer und eventuelle Fehler. Nachdruck und Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Alle Copyrightrechte gehören der

Imprint

After compilation of this brochure it can arise some modifications of our products. The illustrations show partly optional equipment which is not included in shipment. Color variation to the original is a technical consequence. We also reserve the right to improve our products without prior notice. Please ask about the latest condition at FSP-Tech GmbH. All supplies and services occur to our common terms of payment and delivery. Despite careful examination of all printed data we do not assume any guarantee or liability for printing errors and possible mistakes. Publications and copies, even partial, are permitted only with the publisher permission. All copyrights served to